

*Propose:* Que M. J.-L.-E. Trempe soit nommé commis préposé au comptoir à la place de M. P.-P. Benoit.

M. l'échevin O'Connell propose en

*Amendement:* Que le nom de M. Gareau soit substitué à celui de M. J.-L.-E. Trempe.

M. l'échevin Lévesque propose en

*Sous-amendement:* Que le nom de M. Tourangeau soit substitué à celui de M. J.-L.-E. Trempe.

Et ledit sous-amendement étant mis aux voix, la Commission se partage:

*Pour:* Lévesque—1.

*Contre:* O'Connell, David, Marin, Mount, Gallery—5.

Ledit sous-amendement est ainsi négativé.

L'amendement est alors mis aux voix, et la Commission se partage:

*Pour:* O'Connell, David, Mount, Gallery—4.

*Contre:* Marin, Lévesque—2.

M. l'échevin Lévesque

*Propose:* Que ce dernier vote soit de nouveau pris en considération.

Et cette proposition étant mise aux voix, la Commission se partage:

*Pour:* Lévesque, Mount, Marin, Dagenais—4.

*Contre:* O'Connell, David et Gallery—3.

Ladite proposition est ainsi affirmativée, et il est

*Résolu:* En conséquence.

L'amendement est de nouveau mis aux voix, et la Commission se partage:

*Pour:* O'Connell, David et Gallery—3.

*Contre:* Marin, Lévesque et Mount—3.

Les voix étant également partagées, M. le président vote contre l'amendement qui est ainsi négativé.

La motion principale étant mise aux voix, la Commission se partage:

*Pour:* Marin, Lévesque, Mount et Gallery—4.

*Contre:* O'Connell, David—2.

Ladite proposition est ainsi affirmativée, et il est

*Résolu:* En conséquence.

4.—M. l'échevin Gallery

*Propose:* Que M. Victor Gravel soit nommé commis dans le service de l'inspection des Aliments.

M. l'échevin Mount propose en

*Amendement:* Que M. Paul Lacombe soit nommé à ladite position.

Et ledit amendement étant mis aux voix, la Commission se partage:

*Pour:* Marin et Mount—2.

*Contre:* O'Connell, David, Lévesque et Gallery—4.

Ledit amendement est ainsi négativé.

La motion principale est alors mise aux voix, et la Commission se partage:

*Pour:* O'Connell, David, Lévesque et Gallery—4.

*Contre:* Marin—1.

Ainsi est elle affirmativée, et il est

*Résolu:* En conséquence.

5.—Soumise une lettre du Bureau d'Hygiène Provincial attirant l'attention de la Commission sur la nuisance causée par l'égout de St-Louis du Mile-End; aussi un rapport de l'ingénieur sanitaire à ce sujet.

*Résolu:* Que l'ingénieur sanitaire soit prié de préparer un rapport plus détaillé sur cette question et que ladite lettre et le nouveau rapport soient renvoyés au Conseil avec recommandation de protester ladite municipalité et de prendre les mesures nécessaires pour faire écouler les eaux par des égouts convenables au lieu de se servir des égouts de surface comme à présent.

6.—*Résolu:* Que le docteur McCarrey soit autorisé à faire l'achat des fournitures requises pour le laboratoire du service de l'inspection des Aliments, spécifiées dans la réquisition maintenant devant la Commission.

7.—*Résolu:* De prier la Commission de l'Hôtel de Ville de fournir au service de l'inspection des Aliments une filière-fiches.

8.—Soumis un rapport du Médecin Officier de Santé re

*Moved:* That Mr. J. L. E. Trempe be appointed counter clerk in place of Mr. P. P. Benoit.

Ald. O'Connell moved in

*Amendment:* That the name of Mr. Gareau be substituted for that of Mr. J. L. E. Trempe.

Ald. Lévesque moved in

*Sub-amendment:* That the name of Mr. Tourangeau be substituted for that of Mr. J. L. E. Trempe.

And the question having been put upon the said sub-amendment, the Committee divided:

*Yeas:* Lévesque—1.

*Nays:* O'Connell, David, Marin, Mount and Gallery—5.

So it passed in the negative.

The question was then put up on the amendment when the Committee again divided:

*Yeas:* O'Connell, David, Mount and Gallery—4.

*Nays:* Marin and Lévesque—2.

Ald. Lévesque moved that the vote be reconsidered.

And the question having been put upon the said motion, the Committee divided:

*Yeas:* Lévesque, Mount, Marin and Dagenais—4.

*Nays:* O'Connell, David and Gallery—3.

So it passed in the affirmative, and was

*Resolved:* Accordingly.

The question of the amendment was again put to the meeting which again divided:

*Yeas:* O'Connell, David and Gallery—3.

*Nays:* Marin, Lévesque and Mount—3.

The votes being equally divided, the chairman voted against the amendment, which was therefore lost.

The question was then put upon the main motion, and the meeting divided:

*Yeas:* Marin, Lévesque, Mount and Gallery—4.

*Nays:* O'Connell and David—2.

So it passed in the affirmative, and was

*Resolved:* Accordingly.

—Ald. Gallery

*Moved:* That Mr. Victor Gravel be appointed clerk in the Food Inspection Department.

Ald. Marin moved in

*Amendment:* That Mr. Paul Lacombe be appointed to the said position.

And the question having been put on the said amendment the Committee divided:

*Yeas:* Marin and Mount—2.

*Nays:* O'Connell, David, Lévesque and Gallery—4.

So it passed in the negative.

The question was then put upon the main motion, when the Committee again divided:

*Yeas:* O'Connell, David, Lévesque and Gallery—4.

*Nays:* Marin—1.

So it was carried and

*Resolved:* Accordingly.

5.—Submitted letter from Provincial Board of Health directing attention to the nuisance caused by the sewage in St. Louis du Mile-End; also report from the Sanitary Engineer thereon.

*Resolved:* That the Sanitary Engineer be instructed to make a more specific report upon the matter, and that the said letter with the new report of the Sanitary Engineer be referred to Council with a recommendation to protest the said municipality and take the necessary measures to have the sewage carried off by proper sewers instead of by open surface drains as at present.

6.—*Resolved:* That Dr. McCarrey be authorized to purchase the supplies required for the Food Inspection laboratory specified in the requisition now before the meeting.

7.—*Resolved:* That the City-Hall Committee be requested to supply the Food Inspection Department with a card flying case.

8.—Submitted report from the Medical Health Officer